



TSOTSIL

CHIAPAS

Sventachich' tsakbe-el tamuk' yich'eltamuk'
jujunjteklumetik, tamexich' tsakeltamuk' k'alaluk mi
k'otsk'anikkoltael o chapanel, ti buch'u-uknox ti
buch'utiktsobol x-abtejike, yu'unmeja' sventaliktaabtel
ti Defensoria Electoral yu'unmeja'
xkoltavantamotonxchi'ukxu' chalboxika'yejetik.



¿K'usi ti ich'eltamuk' sventast'ujel o chavich' t'ujelxkaltike?

- Chat'ujvan o chavich' t'ujelk'alalukxyake' st'ujeljtuneletike, tajneja'me:
 - Ja'omek'alaluktaxlik o xyaketst'ujeljtuneletik, tsakbilmetamuk' k'alalukmilat'ujvane, xchi'uk mu stak' chopolxkilbatikjechk'uch a'alantsomivinik;
 - Xu'mechavich' t'ujelk'alaluk mi oyk'usichavich'tamuk' jtosukabtelal, xchi'ukmumestak' chopolxkilbatikjechk'ucha'ala nts o mi vinik;
 - Xu'mexavich' t'ujelsventachavich'tamuk'
 k'usiuknoxabtelal, xchi'ukja'to mi chapalsvunal a vu'unk'usitikxtunan, tajujutose.
- Xu'mexatik'aba, tatsalbailxchi'ukch'abalbuch'uchopol x-ilvan, k'alaluk, mi a vich'xava'aneltalelteyxchi'uk a chi'iltakjechk'ucha' alalbilsmantaliltakomone;
- Xu'mexba-a pas afiliar a tukxchi'ukjo'otcha val k'usi partido político chatik'aba, ja'noxmechak'elbek'usyelanalbilsmaltaliltey ne;
- Xu'mechajak' lo'il, sventachan'a,xchi'ukxu'cha val a'yejaletiksve ntast'ujeljtuneletike;
- Chich' pasel ti abtelalk'usiyich' tael xchi'ukk'usi a vich'-o va'anel;jechxtok
- Mumestak' slokesosikk'alaluk mi mu'yukmulilk'alaluk mi muto'oxstsuts ti k'usjalil la vich' va'anele.



¿K'usiyabtel ti Defensoría Electoralxkaltike?

1.Spojeljt'ujeletik:ja'meteyxva'ikomelsventaspojxchi'ukchal besm elolalk'alalukchich' t'ujeljtuneletik, yu'unmeja'teyxbata Tribunal.

2. Xchanbe-el smelolalt'ujelal: Ja'meteychich' a'ibe-el smelolal, yu'unmeja'teychololya'yejal, stekelk'usitikstak' xchi'ukk'usitik mu stak' k'alalukxyaketst'ujeljtuneletike, yu'unmeja' sbainik ti bats'ijch'ieletik, xchi'uk ti buch'utikteynakajtiktajujunlumetike.



¿K'usiyabtel ti Defensoría Electoralalbile?

- Tamejkoltajbatiktaxchapanelk'alaluk mi k'otsk'ak'alilt'ujelale, sventa lek komonchich' k'elel batel, teytajujunjteklumetikxchi'uk ya jnaklejtake.
- Tamexich'ikalbe-el ti bats'ijnaklejetik, xchi'uk ti buch'utikteykom ontsobolva'ajtikjtuneletik, sventachak'iktaa'ielk'usitik li ich'eltam uksventat'ujelansventajtuneletike.

¿k'usi xu' jtatik ta k'oponel buch'u yich'oj ta muk' t'ujelale?



OFICINA CENTRAL

Virginia 68, colonia Parque San Andrés, C.P. 04040, alcaldía Coyoacán, Ciudad de México



Teléfono 5728 2300, extensión 2941

OFICINA OAXACA

Avenida Juárez 709, tercer piso, colonia Centro, C.P. 68000, Oaxaca de Juárez, Oaxaca Teléfono 01 (55) 5728 2300, extensión 2996 y 2993



OFICINA GUADALAJARA

Calle Fernando de Celada 2367, Arcos de Vallarta, C.P. 44130, Guadalajara, Jalisco Teléfono 01 (33) 3679 3700, extensión 3209

Xchi'ukxtok,xu' teychajak':

Mu'yuktojbil **800 0083753 xchi'ukta**Correo electrónico **defensoria@te.gob.mx**

www.te.gob.mx



Defensoría Pública Electoral para Pueblos y Comunidades Indígenas





Para garantizar el derecho a la autodeterminación de los pueblos y comunidades indígenas, y brindar la más amplia garantía y protección de los derechos de acceso a la justicia, la defensa y audiencia de las personas que los integran, se creó la Defensoría Electoral para prestar gratuitamente servicios de defensa y asesoría.



¿Cuáles son tus derechos político-electorales?

- Votar y ser votados en todas las elecciones, esto es:
 - Participar en los procesos electorales por sistemas normativos internos, con el respeto de tu voto, sin distinción de ser hombre o mujer.
 - El derecho a ser votada o votado para cualquier encargo que se renueve, sin distinción de ser hombre o mujer.
 - El derecho a ser votada o votado en todos los cargos, con requisitos proporcionales, equitativos y razonables.
- Participar, sin discriminación alguna, en la vida política del estado, por medio de tus representantes electas y electos por sistemas normativos internos.
- Afiliarte libre e individualmente a los partidos políticos, acorde a reglas flexibles.
- Asumir y desempeñar el cargo por el cual fuiste votada o votado.
- No ser destituido del cargo sin causa justificada antes de cumplir el periodo por el cual te eligieron.



¿Qué servicios ofrece la Defensoría Electoral?

1. Defensa electoral: consiste en la representación y defensa de los derechos político-electorales ante las Salas del Tribunal.

2. Asesoría electoral: consiste en la orientación, guía o instrucción técnica de la naturaleza, el contenido y los alcances de los derechos político-electorales, establecidos a favor de los pueblos, las comunidades indígenas o alguna de las personas que los integran.



¿Qué funciones tiene la Defensoría Electoral?

- Contribuir al acceso pleno a la justicia electoral, a fin de garantizar los derechos político-electorales de los pueblos de las comunidades indígenas o de alguna de las personas que los integran.
- Orientar a los pueblos, a las comunidades indígenas o a alguna de las personas que los integran a cerca de la naturaleza el contenido y los alcances de sus derechos político electorales.

CONTACTO



OFICINA CENTRAL

Virginia 68, colonia Parque San Andrés, C.P. 04040, alcaldía Coyoacán, Ciudad de México



Teléfono 5728 2300, extensión 2941

OFICINA OAXACA

Avenida Juárez 709, tercer piso, colonia Centro, C.P. 68000, Oaxaca de Juárez, Oaxaca Teléfono 01 (55) 5728 2300, extensión 2996 y 2993



OFICINA GUADALAJARA

Calle Fernando de Celada 2367, Arcos de Vallarta, C.P. 44130, Guadalajara, Jalisco Teléfono 01 (33) 3679 3700, extensión 3209

O bien, a través de los siguientes medios: Lada sin costo 800 0083753 Correo electrónico defensoria@te.gob.mx

www.te.gob.mx



Defensoría Pública Electoral para Pueblos y Comunidades Indígenas